

JOURNAL SPIRITUEL
ÉLISABETH KINDELMANN
LETTRES DES ÉVÊQUES



† *Antonio Troyo Calderón*
OBISPO AUXILIAR DE SAN JOSÉ
Teléfono: (506) 233-6029 - 233-5713 - Fax: (506) 221-2427 - 233-9194
Apartado: 3187-1000 San José, Costa Rica.

San José, Costa Rica, 17 de abril de 1998.

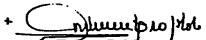
Señoras
Mercedes de Ulloa y Ana Isabel Soto Q.

Queridas Hermanas en Cristo Señor:

A la luz del Espíritu Santo, y después de leer el "Diario Espiritual de la Llama de Amor del Corazón Inmaculado de María", he reflexionado y meditado profundamente en su contenido, y no encuentro en él nada que atente contra la moral y la Doctrina de la Fe. Por el contrario, considero que es un libro que servirá para profundizar en los deberes de la vida cristiana, calentando con esa Llama de Amor, Llama que ilumina y calienta en el Corazón de María a todos sus hijos.

Por lo tanto, apruebo la publicación de tan bello mensaje, que servirá para la edificación de muchas almas, iluminándolas con esa eterna Llama de Amor, que no es otra cosa, que el Amor de Jesús, en el Corazón del Inmaculado Corazón de María.

Les saluda y bendice su hermano y servidor,

+ 
Antonio Troyo Calderón
Obispo Auxiliar de San José



San José, Costa Rica, 17 avril 1998

Mesdames Mercedes de Ulloa et Ana Isabel Solo Q.

Chères sœurs en Jésus-Christ Notre Seigneur :

À la lumière de l'Esprit-Saint, et après avoir lu le « Journal spirituel de la Flamme d'Amour du Cœur Immaculé de Marie », j'ai réfléchi et médité profondément sur son contenu. Je ne trouve en lui rien qui porte atteinte à la morale ou à la doctrine de la Foi. Au contraire, je considère que c'est un livre qui servira à approfondir les devoirs de la vie chrétienne, brûlant de cette Flamme d'Amour, Flamme qui illumine et réchauffe dans le Cœur de Marie tous ses enfants.

Par conséquent, j'approuve la publication d'un si beau message, qui servira à l'édification de beaucoup d'âmes, en les éclairant de cette éternelle Flamme d'Amour, qui n'est rien d'autre que l'amour de Jésus dans le Cœur Immaculé de Marie.

Je vous salue et vous bénis. Votre frère et serviteur

Antonio Troyo Calderon Évêque auxiliaire de San José



DIOCESIS DE SONSON RIONEGRO
Gobierno Eclesiástico

CURIA EPISCOPAL
Tel. 271 05 20
Rionegro (Ant.)


La Ceja 6 de febrero de 1996.

Sra.
BEATRIZ CASAS DE TAVERA
Santafé de Bogotá

Recibí el folleto "Cenáculos de oración" que Usted se dignó enviarme. Se lo agradezco de corazón.

Leí el pequeño libro con gran beneficio para mí. Ciertamente el Corazón de María arde en el amor a Dios que El Espíritu Santo le comunicó en plenitud. Los cristianos estamos llamados a encender nuestro corazón en las llamas de Amor del Corazón de María.

De nuevo Dios le pague, Dios la bendiga.


+ FLAVIO CALLE ZAPATA
Obispo de Sonsón Rionegro

La Ceja, 6 février 1996

Mme BÉATRIZ CASAS DE TAVERA

Santafé de Bogota

J'ai reçu la brochure « CÉNACLES DE PRIÈRE » que vous avez daigné me faire parvenir. Je vous en remercie de tout cœur.

J'ai lu ce petit livre avec grand bénéfice pour moi. Certainement que le Cœur de Marie brûle de cet amour de Dieu que l'Esprit-Saint lui communiqua en plénitude. Nous chrétiens, nous sommes appelés à allumer notre cœur aux flammes d'Amour du Cœur de Marie.

Encore une fois, que Dieu vous récompense.

Dieu vous bénisse.

+ FLAVIO CALLE ZAPATA

Évêque de Sonsón Rionegro

Arzobispado de Guayaquil

Avenida 244 - Teléfonos 230-778 - 230-272
GUAYAQUIL - ECUADOR

GOBIERNO ECLESIASTICO DE LA ARCHIDIOCESIS DE GUAYAQUIL

Puede imprimirse el folleto intitulado "LLAMA DE AMOR DEL IMMACULADO
CORAZON DE MARIA", traducido al español por el R.P. Gabriel Rona, S.J.

Guayaquil, 15 de Agosto de 1987, festividad de la Asunción de la
S. Virgen María.



+ Gabriel Dias Cueva
Gabriel Dias Cueva
Obispo Auxiliar

Archevêché de Guayaquil
Guayaquil, Équateur
Gouvernement ecclésiastique de l'archidiocèse de Guayaquil

Il est permis d'imprimer la brochure intitulée « Flamme
d'Amour du Cœur Immaculé de Marie », traduit en espagnol
par le R. P. Gabriel Rona, S. J.

Guayaquil, le 15 août 1987, fête de l'Assomption de la Très
Sainte Vierge Marie.

+ Gabriel Dias Cueva
Évêque auxiliaire



México, D.F., septiembre 13 de 1991

SRA. ANA MARIA TRUJILLO DE MORENO
SALINA CRUZ 39
COL. ROMA
06760 MEXICO, D.F.

Estimada Sra. Trujillo:

Después de nuestra entrevista personal y atendiendo a su amable solicitud, con gusto envío mi "Bendición" por escrito, pidiéndole al Señor le ayude en los dos Apostolados Marianos que desea realizar: "El Centro de la GRIGNON DE MONTFORT para formar varios GEMs y LA LLAMA DE AMOR DEL INMACULADO CORAZÓN DE MARIA".

Deseo que uno y otro apostolado continúen fomentando y fortaleciendo la verdadera devoción a la Santísima Virgen para que con nuestra vida manifestemos que somos verdaderos hijos suyos.

De Ud. afmo. en Cristo Jesús.

ERNESTO CARD. CORIPIO AHUMADA
Arzobispo Primado de México.

Mexico, D.F., le 13 septembre 1991

Mme Ana Maria Trujillo de Moreno
Mexico, D.F.

Chère madame Trujillo

Après notre entrevue particulière, et en réponse à votre aimable requête, c'est avec plaisir que je vous envoie ma bénédiction par écrit, en demandant au Seigneur qu'il vous aide dans les deux apostolats Marials que vous voulez réaliser : « Le CENTRE GRIGNON DE MONTFORT pour former de nombreux Grignons de Montfort, et LA FLAMME D'AMOUR DU CŒUR IMMACULÉ DE MARIE.

Je souhaite que l'un et l'autre apostolats continuent à favoriser et à renforcer la véritable dévotion à la Très Sainte Vierge pour que nous manifestations par notre vie que nous sommes vraiment ses enfants.

Votre très dévoué en Jésus-Christ

+ ERNESTO CARDINAL CORIPIO AHUMADA
ARCHEVÊQUE PRIMAT DU MEXIQUE

LE DIARIO ÉDITÉ EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS

Québec, le 1^{er} novembre 2005

Fête de la Toussaint

Père Gabriel Rona, S.J., Hongrie,
Dr Ana Maria Trujillo, México
Mme Zaida de Urbina, Mexique
MM. Marcel Dufour, Gilbert Abboud, Gérard Picard
La Flamme d'Amour du Cœur Immaculé de Marie
C.P. Jacques-Cartier, B.P. 21111
Longueuil (Québec) Canada J4J 5J4

Bonjour Père Rona,
et vous tous, frères et sœurs de la Flamme d'Amour!
Après avoir mis sur le site internet www.salvemaria.ca le DIARIO ESPIRITUAL d'ÉLIZABETH KINDELMANN, en espagnol, en français et en anglais, voici que je vous annonce une bonne nouvelle : le DIARIO existe maintenant sous forme de livre en français et en anglais. Le JOURNAL SPIRITUEL et le SPIRITUAL DIARY, contenant le même nombre de pages que l'original en espagnol, pourront être imprimés à partir de la version sur www.salvemaria.ca ou sur demande à Québec. La mise en ligne des deux versions internet en français et en anglais, a été faite à Québec avec la collaboration empressée de Claude Lamy et celle de mon fils Alexandre Quessy.
Pour la préparation du DIARY, j'ai apprécié les corrections de Gilles Giguère et de Denis Létourneau, pour une traduction qui voulait respecter le style si personnel de Mme Kindelmann.
Puisse le JOURNAL SPIRITUEL et le SPIRITUAL DIARY contribuer à propager la Flamme d'Amour de notre très Sainte Mère dans les coeurs des francophones et des anglophones du monde entier.
Je vois le respect des échéances déterminées en septembre 2003, et aussi le bon déroulement des travaux de traduction, comme une manifestation de la délicate attention de la Vierge elle-même pour Son Mouvement de la Flamme d'Amour. J'ai le sentiment qu'une montagne a été déplacée et que c'est l'oeuvre de la Vierge Marie notre Mère, qui veut conduire tous ses enfants à son divin Fils.
Puisse-t-Elle propager sa Flamme d'Amour en bénissant notre travail, nos familles et nos groupes de prières.
Votre frère de la Flamme d'amour

Michel Quessy
traducteur de l'espagnol au français et à l'anglais